

## **CH\_VB 2005-1306 4463 vom 9. August 2005**

Bundesverwaltung, 2005-08-09, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_2005-1306\\_4463\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2005-1306_4463_)

FR: CH\_VB 2005-1306 4463 du 9 août 2005

IT: CH\_VB 2005-1306 4463 del 9 agosto 2005

### **Erwägungen**

#### **E. 4**

FF 2003 2494

Code pénal suisse et code pénal militaire 4466

#### **E. 6**

RO 1971 777

#### **E. 7**

RO 1971 777

Code pénal suisse et code pénal militaire 4467 II Le code pénal militaire du 13 juin 1927, dans sa version du 21 mars 20038, est modifié comme suit:

Art. 36, al. 4

4 Le juge peut prononcer, en plus du sursis, une peine pécuniaire avec ou sans sursis ou une amende selon l'art. 60c. Dispositions transitoires, ch. 2, al. 2 2. Casier judiciaire 2 Les inscriptions radiées en vertu de l'ancien droit n'apparaissent plus dans les extraits du casier judiciaire destinés aux particuliers. III 1 La présente loi est sujette au référendum. 2 Le conseil fédéral fixe la date d'entrée en vigueur.

#### **E. 8**

FF 2003 2494

Code pénal suisse et code pénal militaire 4468

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Code pénal suisse et code pénal militaire (Correctifs en matière de sanctions et casier judiciaire) In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2005 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 31 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 09.08.2005 Date Data Seite 4463-4468 Page Pagina Ref. No

#### **E. 10**

138 815 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.